

beurer

SL 60



NO Snorkemaske
Bruksanvisning 2



NORSK



Les nøye gjennom denne bruksanvisningen, oppbevar den for senere bruk, sørg for at den er tilgjengelig for andre brukere, og følg instruksjonene.

Innholdsfortegnelse

1. Bli kjent med produktet	3	6. Lade batteriet.....	7
2. Tegnforklaring	4	7. Dataoverføring til smarttelefon	8
3. Merknader	4	8. Rengjøring og vedlikehold	8
4. Produktbeskrivelse	5	9. Avhending	9
5. Før bruk	6	10. Tekniske data	10
5.1 Koble snorkemasken til "beurer SleepQuiet"-appen.....	6	11. Garanti/service	11
5.2 Legge på snorkemasken	6		
5.3 Bruk	7		

Kjære kunde!

Det gleder oss at du har valgt et av våre produkter. Vårt navn står for høyverdi-ge og grundig testede kvalitetsprodukter innenfor områdene varme, vekt, blod-trykk, kroppstemperatur, puls, myk terapi, massasje, luft og skjønnhetspleie.

Vennlig hilsen

Beurer-teamet

Leveringsomfang

Kontroller leveransen for å sjekke at kartongemballasjen er uskadet og at innholdet er intakt. Kontroller før bruk at apparatet og tilbehøret ikke har syn-lige skader og at all emballasje er fjernet. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler eller kontakt kundeservice.

1x snorkemaske
1x mikro-USB-ladekabel



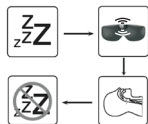
1. Bli kjent med produktet

En styrkende natt med tilstrekkelig søvn har enorm betydning for vårt fysiske og psykiske velvære; for under søvnen bearbeider vi blant annet nye erfaringer og styrker vår åndelige og fysiske prestasjonsevne. Men hvis du snorker når du sover, blir din søvnkvalitet svært redusert.

beurer snorkemaske SL 60 er utviklet spesielt for å redusere snorking og øke både søvnkvaliteten og velværet.

Hvordan fungerer snorkemasken?

Snorkemasken brukes som en vanlig sovemaske. Under bruk kontrolleres det akustisk om det finnes snorkelyder. I tillegg til den hørbare lyden utløser snorkingen vibrasjoner. Disse overføres gjennom kraniebeinet og registreres og analyseres også av snorkemasken. Straks lyd og vibrasjon registreres, begynner betjeningsenheten å vibrere. Intensiteten i vibrasjonsimpulsene øker fra et lavt nivå til ønsket resultat inntreffer. Som reaksjon på vibrasjonen strammer nakkemuskene seg og luftveiene åpnes. Pusten blir rolig og snorkelydene avtar. I tillegg kan det medføre at liggestillingen endres. En annen virkning er stimulering av svelgmuskulaturen. På lang sikt kan dette føre til vedvarende snorkereduksjon.



"beurer SleepQuiet"-appen tilbyr følgende funksjoner:

- Detaljert analyse av snorkingen inkludert antall snork per time, registreringsvarighet og registrering av det maksimale snorkevolumet
- Kalender med snorkedagbok
- Analysedisplay (i dags-/ukes-/månedsvisning)
- Justerbar impulsintensitet og følsomhet

Systemforutsetninger:

iOS ≥ 9.0, Android™ ≥ 4.4, Bluetooth® ≥ 4.0

Liste over støttede apparater:



2. Tegnforklaring

Følgende symboler benyttes i denne bruksanvisningen:

	ADVARSEL Advarsel om fare for skader eller helsemessig risiko
	OBS Det gjøres oppmerksom på mulige skader på apparatet/tilbehøret
	Merknad Det henvises til viktig informasjon
	Avhendes i samsvar med Europaparlaments- og rådsdirektivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr 2002/96/EF – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Avhend emballasjen miljøriktig
	Produsent
	Dette produktet oppfyller alle kravene i de gjeldende europeiske og nasjonale direktivene.

3. Merknader



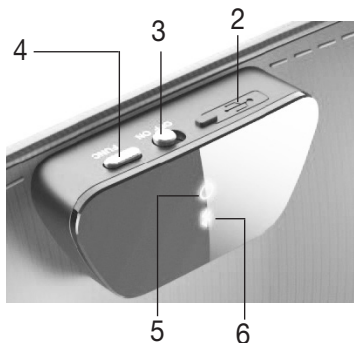
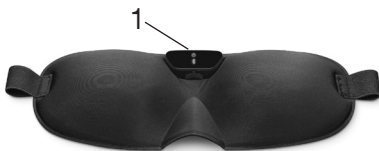
ADVARSEL

- Den avtakbare betjeningsenheten til snorkemasken er bare beskyttet mot vannsprut.
- Hold den avtakbare betjeningsenheten til snorkemasken unna vann!
- Beskytt snorkemasken mot støt, fuktighet, smuss, sterke temperatursvingninger og direkte solskinn.
- Barn må holdes unna snorkemasken og emballasjematerialet. Kvelningsfare!
- Hold den avtakbare betjeningsenheten på snorkemasken unna varmekilder, og ikke bruk den i nærheten (~1 m) av kortbølge- eller mikrobølgeapparater.
- Bruk og oppbevar snorkemasken i en omgivelsestemperatur mellom 0 °C og 60 °C. Høyere eller lavere temperaturer kan skade snorkemasken.

- Ikke bruk kjemiske eller skurende rengjøringsmiddel til rengjøring av den avtakbare betjeningsenheten på snorkemasken. Rengjør snorkemasken fra tid til annen med en 70 % isopropylalkohol-pad. Selve snorkemasken kan vaskes i vaskemaskin på 30 °C (ekstra skånsom vask).
- Hvis væske fra battericeller kommer i kontakt med hud eller øyne, må det berørte området skylles med vann og lege oppsøkes umiddelbart.
- Beskytt batteriene mot for sterk varme.
- Eksplosjonsfare! Ikke kast batterier på åpen ild.
- Ikke demonter, åpne eller knus batteriene.
- Lad batteriet helt opp før første gangs bruk.
- Lad batteriet helt opp minst én gang hver 3. måned.
- Batteriene må lades riktig før bruk. Anvisningene fra produsenten og informasjonen i denne bruksanvisningen må alltid følges.

4. Produktbeskrivelse

- 1 Betjeningsenhet
- 2 Mikro-USB-kontakt
- 3 AV/PÅ-bryter
- 4 *Bluetooth*®-tilkoblingsknapp
- 5 Driftslampe
grønn = klar til bruk
rød = lad opp batteriet
- 6 Indikator for *Bluetooth*®



5. Før bruk

5.1 Koble snorkemasken til "beurer SleepQuiet"-appen

Du kan også bruke grunnfunksjonene til snorkemasken uten "beurer SleepQuiet"-appen. Tilleggsfunksjonene som registrering, statistikk, kalender og innstillinger er kun tilgjengelige sammen med "beurer SleepQuiet"-appen.

For å koble snorkemasken til "beurer SleepQuiet"-appen går du frem som følger:

1. Kontroller at smarttelefonen din er koblet til Internett.
2. Aktiver *Bluetooth*® på smarttelefonen din.
3. Last ned den gratis "beurer SleepQuiet"-appen i Apple App Store (iOS) eller Google Play (Android™).



Avhengig av innstillingene for smarttelefonen kan det være tilleggskostnader for Internett-forbindelsen eller dataoverføringen.



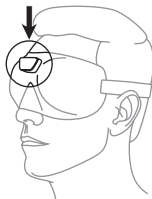
4. Åpne "beurer SleepQuiet"-appen og følg instruksene.

5.2 Legge på snorkemasken

1. For å oppnå optimal komfort regulerer du borrelåsen på baksiden av snorkemasken etter ønsket størrelse. Snorkemasken skal ikke være for stram og ikke for løs.
2. Legg snorkemasken på som en vanlig sovemaske.



Kontroller at plastplaten på baksiden av snorkemasken berører pannen med et lett trykk. Bare på denne måten kan optimal snorkeregistrering sikres.



5.3 Bruk

1. For å slå på snorkemasken skyver du AV/PÅ-bryteren til "ON". Nå lyser driftslampen grønt i 15 sekunder. Snorkemasken er klar til bruk. I tillegg begynner indikatoren for *Bluetooth*® å blinke blått i maksimalt 15 sekunder rett etter at apparatet er slått på. Blå blinking betyr at snorkemasken prøver å opprette forbindelse med smarttelefonen din. Mens data overføres, lyser indikatoren for *Bluetooth*® konstant blått.



Hvis snorkemasken ikke kan slås på eller driftslampen lyser rødt, må du lade opp batteriet i snorkemasken. Lad batteriet som beskrevet i kapittel "6. Lade batteriet".

2. Sett på snorkemasken og legg deg til å sove. For at andre personer ikke skal få søvnen forstyrret av lampene, slukner disse automatisk etter 15 sekunder.
3. Straks du står opp, tar du av snorkemasken og slår den av. For å slå av snorkemasken skyver du AV/PÅ-bryteren til "OFF".

6. Lade batteriet



For å sjekke batterikapasiteten trykker du på *Bluetooth*®-tilkoblingsknappen. Hvis driftslampen lyser grønt, har batteriet tilstrekkelig kapasitet til bruk enda en natt (over 41 %). Hvis driftslampen lyser rødt, må du lade opp batteriet før behandlingen. Hvis snorkemasken er koblet til "beurer SleepQuiet"-appen, kan du lese av gjeldende batterinivå (%) i appen. Hvis du snorker mye, anbefaler vi at du lader opp batteriet daglig.

For å lade opp batteriet gjør du følgende:

1. Åpne dekelet til mikro-USB-kontakten på snorkemasken.
2. Koble ladekabelen som fulgte med ved leveringen, til snorkemasken og en datamaskin som er slått på. Du kan også koble ladekabelen til snorkemasken og en USB-nettadapter (ikke inkludert i leveransen). Sett USB-nettadapteren inn i en egnet stikkontakt.
3. Under lading blinker driftslampen grønt. Når batteriet er fullstendig oppladet, lyser driftslampen konstant grønt.
4. I normale tilfeller tar en full opplading av batteriet ca. 2 timer. Når batteriet er fullstendig oppladet, trekker du ladekabelen ut av datamaskinen hhv. stikkontakten og USB-nettadapteren og snorkemasken.

5. Med fullt batteri er batteritiden ca. 2-3 dager. Driftslampen lyser rødt når batterikapasiteten er under 41 %.

7. Dataoverføring til smarttelefon

For å overføre data fra snorkemasken til "beurer SleepQuiet"-appen gjør du følgende:

1. Aktiver *Bluetooth*® på smarttelefonen din.
2. Åpne "beurer SleepQuiet"-appen.
3. Skyv AV/PÅ-bryteren på snorkemasken på "ON". Indikatoren for *Bluetooth*® blinker blått. Straks snorkemasken er koblet til smarttelefonen din, lyser indikatoren for *Bluetooth*® konstant blått. De registrerte dataene vil nå bli overført til smarttelefonen. Dette kan ta litt tid ved store datamengder. Når dataene er overført, slukner indikatoren for *Bluetooth*®.

8. Rengjøring og vedlikehold

Betjeningsenheten for snorkemasken kan tas av. Dette gjøres ved å trekke betjeningsenheten og snorkemasken fra hverandre i pilens retning på undersiden. Vi gjør oppmerksom på at betjeningsenheten slites hvis den tas av for ofte. Betjeningsenheten skal bare løsnes fra snorkemasken i forbindelse med vasking.



OBS

- Koble alltid betjeningsenheten fra snorkemasken ved rengjøring. Ellers er det fare for skade.



OBS

- Betjeningsenheten på snorkemasken må ikke komme i kontakt med vann eller andre væsker. Da kan den bli skadet.

Rengjør betjeningsenheten med en bomullspad fuktet i 70 % isopropylalkohol. Ikke bruk kjemiske rengjøringsmidler eller skuremidler.



OBS

- Vi gjør oppmerksom på at snorkemasken ikke kan renses kjemisk, vris opp, tørkes maskinelt, rulles eller strykes. Dette kan føre til skade på snorkemasken.

Snorkemasken kan vaskes i maskin. Da lukker du borrelåsen på baksiden av snorkemasken og legger masken i et putetrekk eller en vaskepose. Sett vaskemaskinen på et finvaskprogram på 30 °C (ekstra skånsom vasking).

Av hensyn til miljøet bør du alltid vaske snorkemasken sammen med andre tekstiler. Bruk vaskemiddel for finvask, og doser ifølge produsentens angivelser.



OBS

- Vi gjør oppmerksom på at snorkemasken slites ved vasking. Snorkemasken bør derfor bare vaskes maks. 10 ganger i vaskemaskin i løpet av hele levetiden. La snorkemasken tørke flatt på et tørkestativ.



OBS

- Vent med å koble snorkemasken til betjeningsenheten til snorkemasken er helt tørr. Ellers kan betjeningsenheten bli skadet.

9. Avhending

Av hensyn til miljøet skal apparatet etter endt levetid ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

Apparatet kan avhendes på et lokalt innsamlingssted. Apparatet skal avhendes i henhold til WEEE-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall.

Ved spørsmål må du henvende deg til ansvarlige kommunale myndigheter.



10. Tekniske data

Mål (L x B x H)	Betjeningsenhet: 4,3 x 1,9 x 1,2 cm Maske: 23,5 x 9,0 x 3,4 cm
Vekt	48 g
Tilkobling	Mikro-USB-kontakt
Strømforsyning	Strøm inn: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,3 A Strøm ut: 5 V $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$ 1000 mA
Batteri	Kapasitet: 80 mAh Nominell spenning: 3,7 V Typebetegnelse: Li-Ion
Batteritid	ca. 2-3 dager (avhengig av bruk)
Minne	1 natt ved kraftig snorking
Materiale	Betjeningsenhet: Akrylnitrilbutadienstyren (ABS), polykarbonat (PC), polymetylmetakrylat (PMMA) Maske: Tekstil
Dataoverføring	<i>Bluetooth®</i> low energy technology
Tillatte driftsbetingelser	0 °C til 60 °C, 30 til 75 % RH 860 til 1060 hPa omgivelsestrykk
Tillatte transport-/ oppbevaringsbetingelser	-20 °C til 60 °C, <75 % RH 860 til 1060 hPa omgivelsestrykk
Frekvensbånd	2402 - 2480 MHz
Sendeeffekt	3,7 dBm

Vi garanterer herved at dette produktet innfrir RED-direktivet 2014/53/EU (radiodirektivet).

Ta kontakt via den nevnte serviceadressen for å få mer detaljert informasjon om for eksempel CE-merkingen.

11. Garanti/service

I forbindelse med garantikrav må du henvende deg til forhandleren eller det lokale datterselskapet (se listen „Service international“).

Ved retursending av apparatet må du legge ved en kopi av kjøpskvitteringen og en kort beskrivelse av defekten.

Følgende garantibetingelser gjelder:

1. Garantien for produkter fra BEURER er 3 år – eller lengre, og i sistnevnte tilfelle er gjeldende nasjonale garanti fra kjøpsdato avgjørende. Ved et forsikringskrav må kjøpsdatoen dokumenteres med en kjøpskvittering eller en faktura.
2. Garantien forlenges ikke ved reparasjoner (fullstendig apparat eller deler av dette).
3. Garantien gjelder ikke for skader som oppstår ved
 - a. Ikke-forskriftsmessig bruk, for eksempel manglende overholdelse av bruksanvisningen.
 - b. Reparasjoner eller forandringer utført av kunden eller uautoriserte personer.
 - c. Transport fra produsenten til kunden eller under transport til servicesenteret.
 - d. Forsikringen gjelder ikke for tilbehør som er utsatt for vanlig slitasje (mansjett, batterier osv.).
4. Ansvar for direkte eller indirekte følgeskader på grunn av apparatet er derfor utelukket, også når skaden på apparatet godkjennes som garantikrav.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Beurer GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. Android is a trademark of Google LLC.

